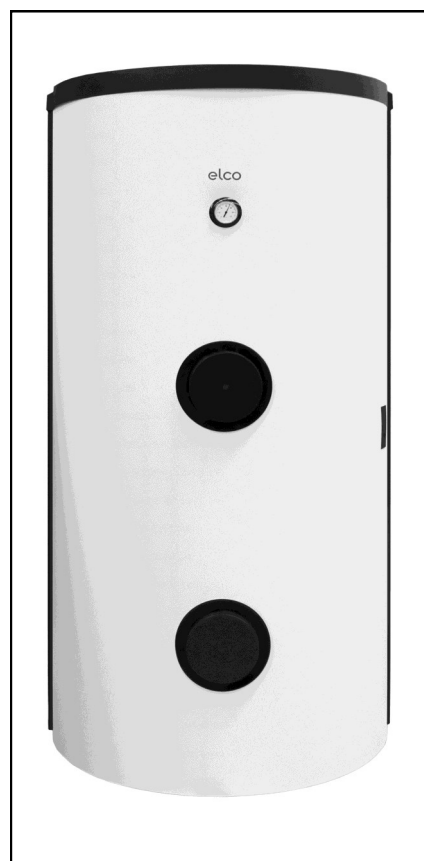
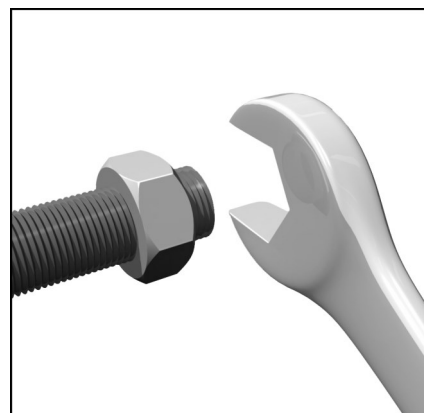


VISTRON F/FS 800-1, F/FS 1000-1



Inhoudsopgave

Algemeen

Garantievoorwaarden

Installatie / Opstelling

Functie

Inhoudsopgave.....	2
Algemeen, Garantievoorwaarden.....	2
Installatie / Opstelling.....	2
Functie.....	2
Montage van de sensor.....	3
Tapwaterinstallatie.....	3
Warmtewisselaar verbinding.....	3
Circulatieleiding.....	3
Ingebruikneming.....	4
Magnesiumbeschermanode.....	4
Onderhoud en service.....	4
Recycling of verwijdering.....	4
Aansluiting.....	5
Technische gegevens.....	7
Productkaart ErP.....	8
Productinformatie ErP.....	9

Algemeen

De extraboiler is een indirect verwarmd apparaat. De tank is als drukboiler ontwikkeld en dus met een warmtepomp voor de voorziening van meer tappunten geschikt. De maximaal toegestane aansluitdruk voor de tapwater- en verwarmingszijde kan uit tabel 2 worden gehaald. De aan de binnenkant liggende warmtespiralen garanderen een goede warmteoverdracht en de hoogwaardige isolatie begrenst de warmteverliezen tot een minimum. Om onnodige tijden, waarop de verwarming niet werkt, te vermijden dient de tapwatertemperatuur niet hoger ingesteld te zijn dan voor de betreffende behoefte beslist noodzakelijk is. Een temperatuur boven de 60°C moet vanwege energiebesparing indien mogelijk niet worden gekozen. Dit geldt vooral ook bij zeer kalkhoudend water.

Garantievoorwaarden

Installatie, instelling, omschakeling en eerste ingebruikneming mag slechts door een installateur plaatsvinden. Fabrieksgarantie kan slechts bij installatie door een erkend installatiebedrijf, dat voor het in acht nemen van bestaande normen en installatievoorschriften verantwoordelijk is, worden verleend. De garantie is in onze Algemene Voorwaarden vastgelegd. Voor schade die door het niet in acht nemen van deze installatiehandleiding ontstaat, kunnen wij geen aansprakelijkheid aanvaarden.

Het probleemloos functioneren is dan alleen maar ge garandeerd, wanneer men zich aan dit voorschrift houdt. Het apparaat moet eenmaal in het jaar door een vakman worden nagekeken, onafhankelijk daarvan moeten gebreken die zich voordoen direct worden opgelost. Wij verzoeken dit voorschrift aan de klant te geven. Hij dient het te bewaren.

Installatie / Opstelling

Bij de opstelling en installatie van de tapwaterboiler dienen vooral volgende voorschriften in acht te worden genomen: DIN 1988, DIN 18160, DIN 4753, DIN 4109, energiebesparingswet en VDE-voorschriften. Bovendien dienen de betreffende voorschriften van het nutsbedrijf en ook bouwrechtelijke voorschriften in acht te worden genomen. De plaats van opstelling moet volgens DIN 4753 tegen vorst beschermd zijn. Hij moet in de directe omgeving van het warmteapparaat worden gekozen. Om transportschade te vermijden, moet de verpakking pas op de opstellingsplaats worden verwijderd. Voor het opstellen moeten de apart verpakte stelpoten aan de onderzijde van de boiler in de moeren op de steuning worden gedraaid. Bij opstelling in de kelder is het vanwege het vocht op de vloer aan te bevelen de tapwaterboiler op een voetstuk te zetten. Voor onderhouds- en reinigingswerkzaamheden moet voor de tapwaterboiler voldoende plaats worden vrijgehouden.

Functie

De boiler is via de KW-aansluiting met het voorzieningsnet en via de WW-aansluiting met de tappunten verbonden. Wordt uit een tappunt warm water genomen, stroomt er weer koud water in de boiler, waar dit op de gewenste temperatuur wordt verwarmd. De verwarming vindt indirect plaats door het verwarmingswater, dat met een laadpomp door de verwarmingsspiralen wordt getransporteerd en daar zijn warmte aan het tapwater afgeeft.

Montage van de sensor

Tapwaterinstallatie

Warmtewisselaar verbinding

Circulatieleiding

Montage van de sensor

Het geheugen jas zijn twee bovenliggende vaste sensor strips aangebracht, die voorzien kunnen worden, afhankelijk van uw toepassing omhoog of omlaag met sondes

Montage van de isolatie

Alleen wanneer de onderstaande punten worden nageleefd, kunnen een correcte montage en een daarmee gepaard gaand energie-efficiënt bedrijf worden gegarandeerd.

Het vat moet waterpas op een effen ondergrond staan.

De meegeleverde vloerisolatie moet vakkundig worden gemonteerd.

Om eventuele risico's voor beschermelingen uit te sluiten, moeten alle verpakkingselementen meteen vakkundig worden verwijderd resp. stukgesneden.

Vervolgens moet het geperforeerde isolatie-element met vlies naar binnen over de aansluitingen worden getrokken. Zo nodig, moeten de vooraf geperforeerde aansluitpunten uit de behuizing worden gesneden resp. gebroken.

Aansluitend wordt de vergrendelingsprofiellijst vastgeklikt. Om te vermijden dat deze profiellijst tijdens de verdere montage zou opengaan, moeten de meegeleverde afdekrails over de profiellijst worden geklikt. Nadat de eerste afdekrail is aangebracht, kan de isolatie door middel van de tweede vergrendelingsprofiellijst worden gesloten en eveneens met de afdekrail worden vastgeklikt.

Daarna wordt de dekselisolatie aangebracht en licht aangedrukt om ze correct te positioneren.

Om een optimale thermische isolatie te realiseren, mag er tussen het geïsoleerde deksel en de isolatie van de behuizing geen luchtspleet voorkomen. Het PS-deksel wordt bovenaan volgens de uitsparingen voor de vergrendelingsprofiellijst gepositioneerd en over de rand van de behuizing geschoven.

De meegeleverde rozetten van kunststof worden over de respectieve aansluitingen geschoven. Let op! De isolatie mag niet geplooid of ingedrukt worden; daardoor zou ze beschadigd kunnen raken.

Tapwaterinstallatie

De aansluiting op de koude waterleiding moet volgens DIN 1988 gebeuren met gebruik van een geschikte veiligheidsgroep. De veiligheidsklep moet als proefmodel zijn getest en zo zijn ingesteld, dat het overschrijden van de toegestane bedrijfsdruk wordt verhinderd. De afblaasleiding mag niet worden gesloten.

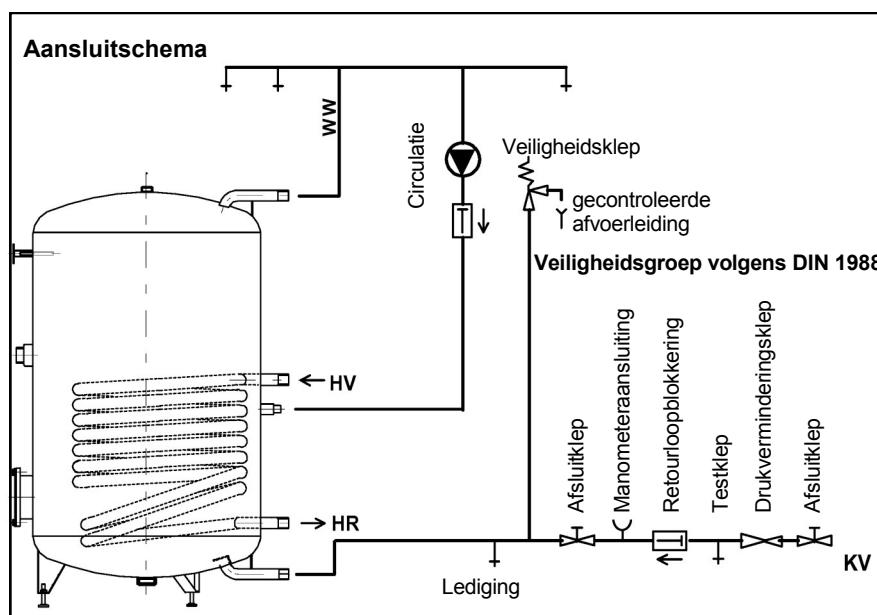
Is de netdruk groter dan toegestaan, dan moet deze met behulp van een drukregelaar tot de toegestane waarde worden gereduceerd. De volgorde van afzonderlijke armaturen staat in het aansluitschema.

Warmtewisselaar verbinding

De tapwaterboiler is geschikt voor pompfunctie. Aanvoer- en retourleidingen moeten op de daarvoor bedoelde plaatsen van de tapwaterboiler worden aangesloten. De aansluitingen zijn in de tankschets aangegeven. De noodzakelijke terugslagkleppen moeten functioneel in de leidingen worden gemonteerd. Om energieverliezen zo gering mogelijk te houden, moeten de leidingen zorgvuldig worden geïsoleerd. Bij het vullen van de verwarmingskring moet deze.

Circulatieleiding

Door een circulatieleiding ontstaan meestal hoge stilstandverliezen, daarom moet een circulatieleiding alleen bij een vertakt warmwaternet of op grote afstand liggende tappunten door gebruik te maken van een tijdgestuurde circulatiepomp worden voorzien. In de circulatieleiding moet een terugslagklep worden gemonteerd, de leidingen moeten zorgvuldig worden geïsoleerd.



Ingebruikneming

Magnesiumbeschermermanode

Onderhoud en service

Ingebruikneming

- Voor de eerste ingebruikneming moet de gehele installatie zorgvuldig worden doorgespoeld. Vreemde voorwerpen in het systeem schaden de bedrijfsveiligheid van het apparaat.
- Verwarmingsinstallatie langzaam met water vullen en ontluichten.
- Boiler via de koudwateraansluiting vullen.
- PAS OP! De boiler moet via de anodebuis worden ontluicht. Anode losdraaien tot het water uit de buis loopt, daarna de anode weer vastdraaien. Alle warmwatertapkleppen openen. De installatie is gevuld, wanneer uit alle warmwatertapkleppen water loopt. Daarna tapkleppen weer sluiten.
- Verwarmingssysteem in gebruik nemen.
- Tapwaterinsteltemperatuur instellen en opwarming van de installatie controleren.
- Gedurende het opwarmen komt er water door uitzetting uit de veiligheidsklep. De uitvoeropening van de veiligheidsklep mag niet worden afgesloten.
- Na de eerste opwarming en afkoeling van de boiler moeten de flensschroeven met behulp van een 40 Nm ingestelde momentsleutel kruislings worden nagetrokken en de flens moet op lekkage worden gecontroleerd.
- Overdracht van de installatie aan de eigenaar. Voor de overdracht van de installatie aan de eigenaar moet de fabrikant van de installatie controleren of alle leidingen dicht zijn en alle regelorganen correct werken. Daarna moet de eigenaar uitvoerig de werkwijze en het gebruik van de tapwaterbereider worden verklaard, bovendien moet de eigenaar op het regelmatige onderhoud van de installatie worden gewezen. Functie en levensduur zijn daar beslist van afhankelijk.

Magnesiumbeschermermanode

Om de tank te beschermen is de tapwaterboiler met een magnesiumbeschermermanode uitgevoerd. De slijtage ervan is afhankelijk van de plaatselijke kwaliteit van het water. Volgens DIN 4753, deel 6, heeft deze anode een minimum levensduur van 2 jaar. Hij moet er eenmaal per jaar worden uitgedraaid en de slijtage moet gecontroleerd worden. De diameter moet nog tenminste 1/3 van de originele diameter zijn en de oppervlakte moet voldoende homogeen zijn. Indien noodzakelijk moet hij worden vervangen door een originele reserve veiligheidsanode om de tank tegen corrosie te beschermen. Een verwaarlozing van de veiligheidsanode kan vroegtijdige anodeschade tot gevolg hebben.

Onderhoud en service

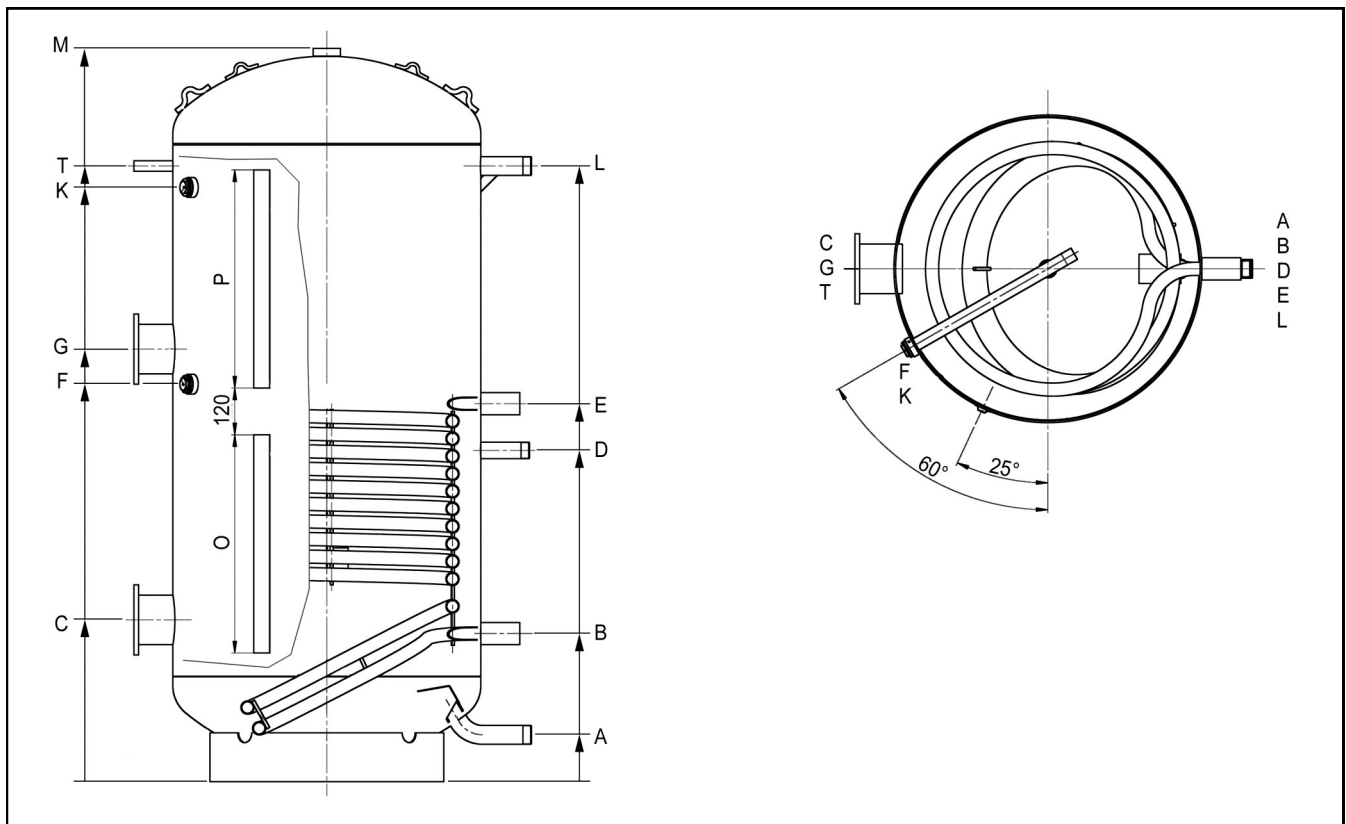
Regelmatig onderhoud en service verhogen de levensduur en de bedrijfsveiligheid van de tapwaterboiler. Al naar gelang van de toestand van het water is het aan te bevelen, op regelmatige tijdstippen de boiler met vers water door te spoelen. Bij zeer kalkhoudend water is ontkalking op bepaalde tijden aan te bevelen. Voor controle van de binnentank en buisverwarming de koudwater - afsluitklep sluiten en de boiler legen. Elke elektrische leiding naar het apparaat onderbreken en de warmteisolatie van het flensdeksel voorzichtig verwijderen. Daarna flensdeksel losschroeven en eraf halen. Kalkafzettingen en grove stukken kalk kunnen met een houten staaftje worden klein gemaakt. Voor het ontkalken alleen toegestane ontkalkingsmiddelen gebruiken. Na het reinigen flensdeksel weer vastschroeven. Hierbij beslist nieuwe flenspakking plaatsen. Aansluitend tank vullen en alle verbindingen op lekkage controleren. Afsluitend isolatie en eventuele verwijderde kabels weer naar behoren aanbrengen. De veiligheidsklep moet de warmwaterboiler tegen overdruk beschermen. De functionaliteit moet daarom op regelmatige tijden door hem een beetje te openen worden gecontroleerd. Bij het gebruik van expansieketels wordt de veiligheidsklep niet belast. Hij kan daarom gedurende een vrij lange periode vast gaan zitten en wanneer hij nodig is niet meer werken. Bij gevaar voor vorst moet de tapwaterboiler verwarmd zijn of geheel worden geleegd. Voor het reinigen van de uitwendige delen is een vochtige doek voldoende. Schurende en oplossende reinigingsmiddelen moeten worden vermeden.

Recycling en verwijdering

- De producten worden in overeenstemming met VDI 2243 gespecificeerd en geproduceerd.
- De producten zijn mechanisch demonteerbaar en kunnen voor 100 % worden gerecycled.
- Zorg ervoor dat de componenten in overeenstemming met de respectievelijk geldende voorschriften worden verwijderd.

Aansluiting

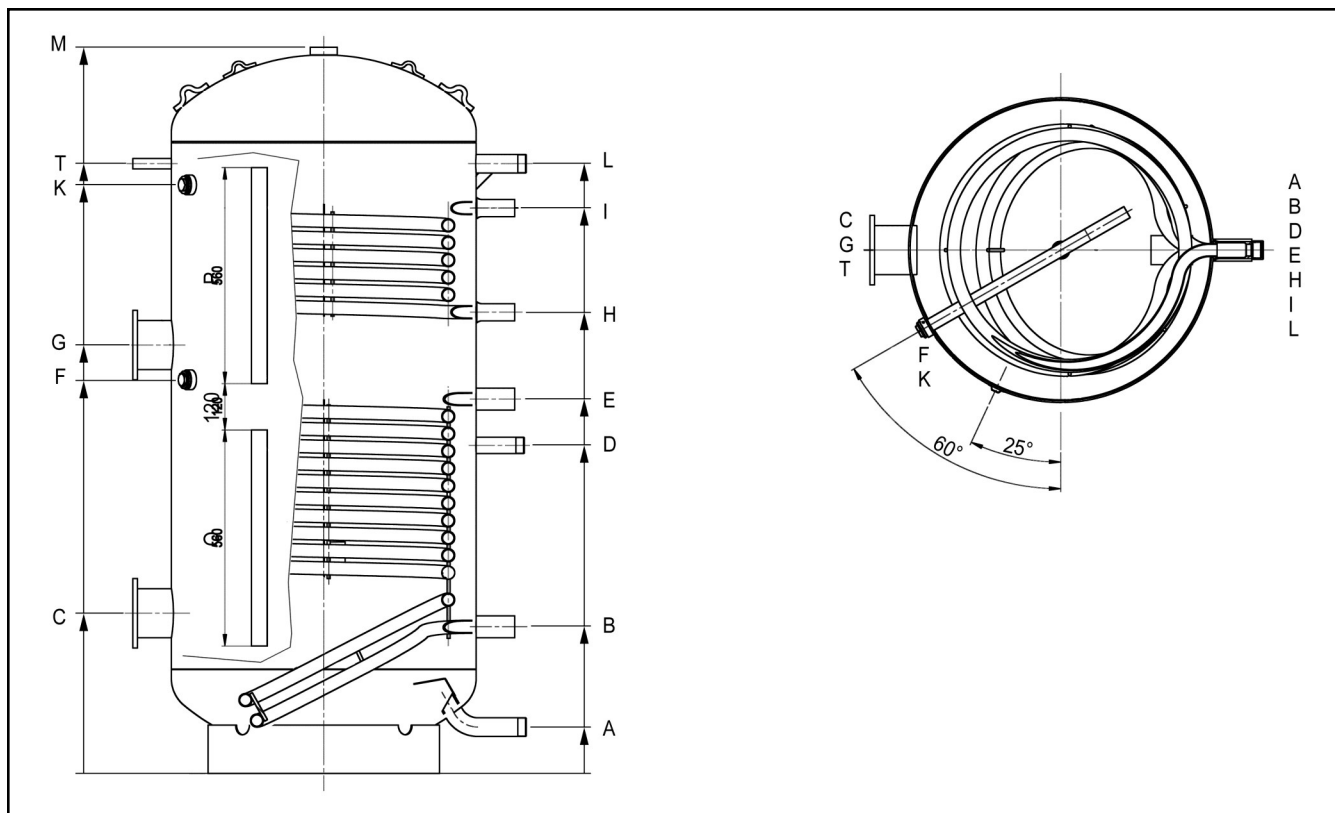
VISTRON F800-1, F1000-1



Technische gegevens / Aansluitingen VISTRON			F800-1	F1000-1
	Opslagvolume DIN EN 12897; 2016	Liter	824	1046
	Gewicht met / zonder isolatie	kg	262 / 246	304 / 279
	Doorsnede	met isolatie zonder isolatie	mm mm	990 790
	Hoogte	met isolatie zonder isolatie Diagonale hoogte	mm mm mm	2340 2228 2300
A	Koud water	Buitenschroefdraad (G 1 1/2") DN40	mm	120
B	Retourleiding	Binnenschroefdraad (Rp 1 1/4") DN32	mm	380
C	Flens	Ø mm 180	mm	415
D	Circulatie	Buitenschroefdraad (G 1 1/4") DN32	mm	850
E	Heengaande leiding	Binnenschroefdraad (Rp 1 1/4") DN32	mm	970
F	Anode	Binnenschroefdraad (Rp 1 1/4") DN32	mm	1020
G	Inzet elektrische verwarming	Flens Ø mm 180	mm	1110
K	Anode	Binnenschroefdraad (Rp 1 1/4") DN32	mm	1525
L	Warm water	Buitenschroefdraad (G 1 1/2") DN40	mm	1580
M	boven	Binnenschroefdraad (Rp 2") DN50	mm	1882
O	Klemmenrij sensoren	dubbelbuizen Ø 2 x 8	mm	560
P	Klemmenrij sensoren	dubbelbuizen Ø 2 x 8	mm	560
T	Thermometer	Binnenschroefdraad (Rp 1 1/2") DN15		1580
				1920

Aansluiting

VISTRON FS800-1, FS1000-1



Technische gegevens / Aansluitingen VISTRON				FS 800-1	FS 1000-1
	Opslagvolume DIN EN 12897; 2016	Liter		825	1045
	Gewicht met / zonder isolatie	kg		288 / 267	324 / 299
	Doorsnede	met isolatie mm zonder isolatie mm		990 790	990 790
	Hoogte	met isolatie mm zonder isolatie mm Diagonale hoogte mm		1990 1882 1960	2340 2228 2300
A	Koud water	Buitenschroefdraad (G 1 1/2") DN40	mm	120	120
B	Retourleiding zonne-energie	Binnenschroefdraad (Rp 1 1/4") DN32	mm	380	380
C	Flens	Ø mm 180	mm	415	415
D	Circulatie	Buitenschroefdraad (G 1 1/4") DN32	mm	850	1015
E	Heengaande leiding zonne-energie	Binnenschroefdraad (Rp 1 1/4") DN32	mm	970	1270
F	Anode	Binnenschroefdraad (Rp 1 1/4") DN32	mm	1020	1330
G	Inzet elektrische verwarming	Flens Ø mm 180	mm	1110	1420
H	Retourleiding centrale verwarming	Buitenschroefdraad (G 1") DN25	mm	1195	1505
I	Heengaande leiding centrale verwarming	Buitenschroefdraad (G 1") DN25	mm	1465	1775
K	Anode	Binnenschroefdraad (Rp 1 1/4") DN32	mm	1525	1840
L	Warm water	Buitenschroefdraad (G 1 1/2") DN40	mm	1580	1920
M	boven	Binnenschroefdraad (Rp 2") DN50	mm	1882	2228
O	Klemmenrij sensoren	dubbelbuizen Ø 2 x 8	mm	560	700
P	Klemmenrij sensoren	dubbelbuizen Ø 2 x 8	mm	560	560
T	Thermometer	Binnenschroefdraad (Rp 1/2") DN15	mm	1580	1920

Technische gegevens

Vermogensgegevens		VISTRON			F800-1	F1000-1	
Warmtewisselaar Continu vermogen	TWW 60°C	VL = 80°C	RL = 60°C	kW	51	86	
				l/h	980	1620	
	TWW 45°C	VL = 60°C	1 m ³ /h	kW	23	29	
				l/h	585	660	
Vermogensindex	TWW 60°C	VL = 80°C	1 m ³ /h	NL	26	30	
	TWW 45°C	VL = 80°C	3 m ³ /h	NL	14	18	
Warmtewisselaar	Inhoud			Liter	16	25	
	Verwarmingsoppervlak			m ²	2,6	4,0	
	Drukverlies		1 m ³ /h		mbar	42	54
			3 m ³ /h		mbar	250	350
Bedrijfsdruk max.	Tapwater / warm water			bar	10 / 10	10 / 10	
Bedrijfstemperatuur max.				°C	95	95	
Isoliering	Fleece mit PS Mantel			mm	100	100	
Standby warmteopname				kW/24h	2,80	3,23	

Vermogensgegevens		VISTRON			FS800-1	FS1000-1	
Warmtewisselaar Continu vermogen	TWW 60°C	VL = 80°C	RL = 60°C	kW	onder / boven 51 / 24	onder / boven 86 / 23	
				l/h	980 / 426	1620 / 420	
	TWW 45°C	VL = 60°C	1 m ³ /h	kW	23 / 14	29 / 15	
				l/h	585 / 356	660 / 384	
Vermogensindex	TWW 60°C	VL = 80°C	1 m ³ /h	NL	26 / 10	30 / 11	
	TWW 45°C	VL = 80°C	3 m ³ /h	NL	14 / 5	18 / 6	
Warmtewisselaar onder / boven	Inhoud			Liter	16 / 8	25 / 8	
	Verwarmingsoppervlak			m ²	2,6	4,0	
	Drukverlies		1 m ³ /h		mbar	42 / 27	54 / 27
			3 m ³ /h		mbar	250 / 175	350 / 175
Bedrijfsdruk max.	Tapwater / warm water			bar	10 / 10	10 / 10	
Bedrijfstemperatuur max.				°C	95	95	
Isoliering	Fleece mit PS Mantel			mm	100	100	
Standby warmteopname				kW/24h	2,80	3,23	

de Produktdatenblatt ErP

fr Fiche de produit ErP

it Scheda prodotto ErP

nl Productkaart ErP

en Product fiche ErP



VISTRON

Modell - modèle - modello typeaanduiding - model	VISTRON			
	F 800-1	F 1000-1	FS 800-1	FS 1000-1
Energieeffizienzklasse Classe d'efficacité énergétique Classe di efficienza energetica Energie-efficiëntieklasse The energy efficiency class	C	C	C	C
Warmhalteverlust W Pertes statiques Dispersione Warmhoudverlies Standing loss	117	135	117	135
Speichervolumen L Capacité de stockage Volume utile Opslagvolume Storage volume	824	1046	825	1045

VISTRON

Modell - modèle - modello typeaanduiding - model	VISTRON			
	F800-1	F1000-1	FS800-1	FS1000-1
Speichervolumen Capacité de stockage Volume utile Opslagvolume Storage volume	L 824	1046	825	1045
Warmhalteverlust Pertes statiques Dispersione Warmhoudverlies Standing loss	W 117	135	117	135
Montage, Installation oder Wartung Montage, installation ou entretien Montaggio, installazione o manutenzione Assemblage, installatie of onderhoud Assembled, installed or maintained	siehe Betriebsanleitung voir notice d'utilisatio vedi istruzioni per l'uso zie gebruiksaanwijzing see operating instructions			
Zerlegen, Wiederverwertung, Entsorgung Démontage, le recyclage ou l'élimination Smontaggio, il riciclaggio o lo smaltimento Demontage, recycling of verwijdering Disassembly, recycling or disposal	siehe Betriebsanleitung voir notice d'utilisatio vedi istruzioni per l'uso zie gebruiksaanwijzing see operating instructions			

Notizen-Notes-Appunti-Notities-Notes

--

Notizen-Notes-Appunti-Notities-Notes

--

elco

Service: